

## PARISH ACCOUNTING

### 2022 SUNDAY BASKET COLLECTION

January 2022: General: \$3,614; Building: \$1,963; Coffee: \$390

**Total Sunday Basket January 2022: \$5,967**

February 2022: General: \$4,405; Building: \$1,944; Coffee: \$299

**Total Sunday Basket February 2022: \$6,648**

March 2022: General: \$8,538; Building: \$6,105; Coffee: \$310

**Total Sunday Basket March 2022: \$14,953**

April 2022: General: \$9,735; Building: \$1,275; Coffee: \$336

**Total Sunday Basket April 2022: \$11,346 Thank you! Дякуємо!**

### MAY 2022

May 1: General: \$2,116; Building: \$820; Coffee: \$115 (\$1,394)

May 8: General: \$1,269; Building: \$250; Coffee: \$116 (\$1,635)

May 15: General: \$861; Building: \$300; Coffee: \$111 (\$1,272)

AMAZON SMILE - We have earned over \$200 (as of March 2022) from parishioners using the Amazon Smile link on the parish website. Thank you!

### SUPPORT PARISHIONER-OWNED BUSINESSES!



**TWELVE** COMPANY  
Calmness. Integrity. Ability.

**PHOTOGRAPHY | YOGA  
DANCE | PRIVATE BOOKINGS**

☎ 858.412.3422 | ✉ hello@twelve-company.com  
5752 Oberlin Dr. Ste 111 | San Diego, CA 92121  
www.twelve-company.com

**COMPLETE DOMESTIC & FOREIGN REPAIRS**

**AUTO REPAIR 4 LESS**



**Rabah Tooma  
Manager**

1189 E. Main St. Suite 101  
El Cajon, CA 92021  
Tel: (619) 442-7700

# ST. JOHN THE BAPTIZER

## Українська Католицька Церква Parish Bulletin

May 22, 2022 • Sunday of the Man Born Blind • Неділя Сліпородженого



### Divine Liturgy:

Every Sunday at 10:30 AM

### Temporary Physical Address:

3266 Nutmeg St.  
San Diego, CA 92104

### Temporary Mailing Address:

P.O. Box 3116  
La Mesa, CA 91941

### Confessions:

30 minutes before or immediately after  
Divine Liturgy, or by appointment

### Parish Administrator:

Fr. Yuriy Sas - о. Юрій Сас

Cell: (917) 224-0904

### Websites:

www.stjohnthebaptizer.org  
facebook.com/stjohnthebaptizersandiego

### Future Church Address:

9308 Carlton Oaks Dr.  
Santee, CA 92071

### Parish Calendar - Парафіяльний Календар

Thursday, May 26

**Feast of the Holy Ascension | Вознесення Господнє**

*No Divine Liturgy due to scheduling constraints*

Sunday, May 29

**Fathers of 1st Ecumenical Council | Неділя свв. отців I-го Вселенського Собору**

Divine Liturgy | Божественна Літургія: 10:30 a.m.

**The man who was blind from birth asked himself:** Was I born blind because of the sin of my parents, or am I a living sign of the unbelief of the nations? I am not content to ask whether it is night or day; my feet can no longer endure tripping upon the stones. I have not seen the brightness of the sun, nor have I seen the image and likeness of my Creator. Yet I beseech You, O Christ, our God, to look upon me and have mercy on me.

**Сліпонароджений, роздумуючи, мовив до себе:** Невже заради батьківських гріхів родився я без очей? А чи, може, за невірство поган – їм на знак – я такий народився? Не наслідуюся спитати: Коли ніч, а коли день? Мої ноги вже не можуть терпіти спотикання об каміння. Не бачив я сонячного світла, ані образу мого Творця, тож молюся до тебе, Христе Боже: Зглянься наді мною і помилуй мене!

**From Vespers for the Sunday of the Man Born Blind**

## ANNOUNCEMENTS | ОГОЛОШЕННЯ

**LUBOMYRA YOLDAS | ЛЮБОМИРА ЙОЛДАС** memorial luncheon is today following Liturgy and a panakhyda commemorating the second year of her passing. Luba was much loved and active parishioner for many years who gave her many talents in service of the parish and Church. Вічана Пам'ять!

**ДЯКУЄМО | THANK YOU** to Yuri Gnyp and Fr. Yurii Sas for taking several days out of their busy schedules to clear our parish land!

**50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY** of Holy Transfiguration Ukrainian Catholic Monastery will be celebrated on Sunday, June 5<sup>th</sup> by Bishop Benedict. The Monastery is located in Redwood Valley, CA—about 2.5 hours north of San Francisco.

**ДЯКУЄМО | THANK YOU** to Olga Miller, Myra Heltsley, and Vera Skop for preparing the flower bouquets for Mother's Day. The bouquets were given in memory of Marcia Lashchuk.

**BUILDING PROJECT UPDATE** – We are waiting on California Fish & Game to give us their determination of a 100 year flood/high water mark.

## ЙО. 9, 1-38. «ПЕРЕХОДИВШИ, ІСУС ПОБАЧИВ ЧОЛОВІКА, ЗРОДУ СЛІПОГО»

Це Євангеліє майже в цілій главі оповідає нам про зцілення сліпородженого. Може, не звертаємо уваги на те, що хлопець мав цю проблему, ваду від першого дня свого життя, бо таким народився. І Господь дає зцілення, яке було тяжко сприйняти євреям, що бачили це.

Чому так? Адже й нам у житті не просто відчитати ті чи інші знаки, чуда, які постійно відбуваються довкола нас, які, може, не раз є і нелогічними. Погляньмо, скільки різних знамень Бог дає в нашому житті, що цілковито по-людськи здавались би неможливими!

Коли уважно приглянемося до нашого життя, то побачимо їх. Він стукає, навіть коли ми не вслухаємося. І як цьому сліпородженому Бог дає прозріння, так і нам хоче показати те, чого ми часто не бачимо, що нам є ніби закриті до часу. Уміймо почути Господа, який надходить, аби зробити нас зрячими, зробити чергове чудо в нашому житті, і вміймо Йому за це бути вдячними.

+ Владика Венедикт

## SUNDAY OF THE MAN BORN BLIND

When we encounter hardship or difficulties in this temporal world, we may ask how or why this came to be. Some may seek to place the blame upon a certain person and his or her sinfulness. Our loving, kind and compassionate Lord redirects the disciples' attention and focus upon the Almighty power of God. Jesus explains that the Almighty God can do all things and miracles, cures and healings occur so as to manifest the power of God.

In the Gospel of St. Luke, we are reminded that all things are possible to the man of faith and that “Nothing is impossible to God.” (Lk. 1:37) It was completely unheard of that anyone ever opened the eyes of a person born blind. And that is the true marvel and a manifestation of the omnipotence of the Lord God. The man born blind, who was cured by Jesus, tries to convince the Lord's opponents that what Jesus had done was something awesome and great. The man who was cured states that Jesus is from God and He is of God and thereby able to perform this miracle – to do a “good” deed.

Jesus' opponents were so closed to the truth, the reality, that they question whether the man cured is one and the same person as the man born blind. The opponents go so far as to question the parents. The parents attest to the fact that the man cured was their son and that he was born blind. But due to their fear of being cast out, expelled from the Temple, they reply: We do not know how he sees now, nor do we know who opened his eyes. Ask him, he is of age; he can speak for himself.”

This Gospel story indicates to us that there is something even more terrible than the physical absence of sight. Physical blindness from birth is a heavy burden to bear and a cross to carry. This the man in today's Gospel story had done. But the one thing that the man born blind possessed that the opponents of the Lord lacked was eyes of faith – to see clearly in a spiritual way. The man born blind had seen the goodness of the Lord God and His love and compassion for the lowly of the world.

The Lord God wants to bring us healing of body and soul. The Lord God wants us to turn to Him in times of difficulty and hardship. He wants us to love God His Heavenly Father above all else, and to love our neighbor as ourselves without exception. We are called upon to love even those who hate us or persecute us or simply are not concerned nor care about us and our well-being.

Christ is the Light of the world, overcoming the darkness of sin. We true-believing Christians seek to walk in the footsteps of Christ. The Holy Spirit, Whom Christ will ask the Heavenly Father to send, will guide and protect us from all evil and error. May our eyes be fixed heavenward as we await that glorious day of His second coming as Lord of lords and King of kings, the Faithful and True.

Fr. George Worschak